IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 2.6.2014
COM(2014) 433 final

Rakkomandazzjoni għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tirrevoka d-Deċiżjoni 2010/287/UE dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv fil-Pajjiżi l-Baxxi

Rakkomandazzjoni għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tirrevoka d-Deċiżjoni 2010/287/UE dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv fil-Pajjiżi l-Baxxi

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 126(12) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/287/KE tat-2 ta' Diċembru 2009[1], wara li saret rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni, kien ġie deċiż li fil-Pajjiżi l-Baxxi kien jeżisti defiċit eċċessiv. Il-Kunsill innota li d-defiċit tal-amministrazzjoni pubblika ppjanat għall-2009 kien ta' 4.8 % tal-PDG, u għalhekk iktar mill-valur ta' referenza ta' 3 % tal-PDG skont it-Trattat, filwaqt li d-dejn pubbliku gross kien ippjanat li jilħaq id-59.7 % tal-PDG fl-2009, u b'hekk iktar mill-valur ta' referenza ta' 60% tal-PDG skont it-Trattat[2].

(2) Fit-2 ta' Diċembru 2009, skont l-Artikolu 126(7) tat-Trattat u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 1467/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar li titħaffef u tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv[3], il-Kunsill, abbażi ta' rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni, bagħat rakkomandazzjoni lill-Pajjiżi l-Baxxi bil-għan li s-sitwazzjoni tad-defiċit eċċessiv tinġieb fi tmiemha sa mhux aktar tard mill-2013. Ir-rakkomandazzjoni ġiet ippubblikata.

(3) Fil-21 ta' Ġunju 2013, il-Kunsill qies li l-Pajjiżi l-Baxxi kienu ħadu azzjoni effiċjenti bi qbil mar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) tat-Trattat, u li ċerti avvenimenti ekonomiċi negattivi u mhux mistennija b'konsegwenzi sfavorevoli kbar għall-finanzi tal-gvern kienu saru wara l-adozzjoni tar-rakkomandazzjoni oriġinali. Għaldaqstant, il-Kunsill (wara rakkomandazzjoni mingħand il-Kummissjoni) qies li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 3(5) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97 kienu

---

1 ĠU L 125, 21.5.2010, p. 42.

2 Id-defiċit u d-dejn tal-amministrazzjoni pubblika għall-2009 ġew irreveduti sussegwentement għal 5.6 % u 60.8 % tal-PDG rispettivament.

3 ĠU L 209, 2.8.1997, p. 6.

sodisfatti, u b'hekk setgħet tinħareġ rakkomandazzjoni ġdida lill-Pajjiżi l-Baxxi skont l-Artikolu 126(7) tat-Trattat, bil-għan li s-sitwazzjoni ta' defiċit eċċessiv tingħieb fi tmiemha sa mhuex aktar tard mill-2014. Ir-rakkomandazzjoni ġiet ippubblikata.

(4) Skont l-Artikolu 4 tal-Protokoll dwar il-proċedura ta' defiċit eċċessiv anness mat-Trattati, il-Kummissjoni tipprovdi d-dejta għall-implimentazzjoni ta' din il-proċedura. Bħala parti mill-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll, l-Istati Membri għandhom jirrappurtaw dejta dwar id-defiċit u d-dejn tal-gvern tagħhom kif ukoll dwar varjabbli assoċjati oħra darbtejn fis-sena, jiġifieri qabel l-1 ta' April u qabel l-1 ta' Ottubru, skont Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 dwar l-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura tal-iżbilanċ eċċessiv anness mat-Trattat li jistabilixxi l-Komunità Ewropea[4].

(5) Meta jiġi biex jikkunsidra jekk deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv għandhiex tiġi revokata, il-Kunsill għandu jieħu deċiżjoni abbażi tad-dejta notifikata. Barra minn hekk, deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv għandha tiġi revokata biss jekk it-tbassir tal-Kummissjoni jindika li d-defiċit ma jkunx se jaqbeż il-valur ta' referenza ta' 3% tal-PDG matul il-perjodu ta' tbassir[5].

(6) Abbażi tad-dejta pprovduta mill-Kummissjoni (Eurostat) skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 479/2009 wara n-notifika mill-Pajjiżi l-Baxxi qabel l-1 ta' April 2014, u abbażi tal-Programm ta' Stabbiltà tal-2014 u t-tbassir tar-rebbiegħa tal-2014 tas-servizzi tal-Kummissjoni, il-konklużjonijiet li ġejjin huma ġġustifikati:

– Wara li laħaq l-ogħla livell tiegħu, jiġifieri 5.6 % tal-PDG fl-2009, id-defiċit tal-amministazzjoni ġenerali tal-Pajjiżi l-Baxxi tniżżel progressivament, sakemm laħaq 2.5 % tal-PDG fl-2013[6]. Dan it-titjib kien dovut għal miżuri ta' konsolidament kemm fuq l-infiq u kemm fuq l-introjtu, b'mod partikulari b'żidiet fit-tassazzjoni (indiretta) u tnaqqis fl-investiment pubbliku.

– Il-programm ta' stabbiltà tal-Pajjiżi l-Baxxi tal-2014 jbassar li d-defiċit tal-amministrazzjoni ġenerali se jiżdied sa 2.9 % tal-PDG fl-2014, u li se jinżel sa 2.1 % tal-PDG fl-2015, filwaqt li t-tbassir tar-rebbiegħa tal-2014 tas-servizzi tal-Kummissjoni jbassar li d-defiċit tal-amministrazzjoni ġenerali se jilħaq 2.8 % tal-PDG fl-2014 u 1.8 % tal-PDG fl-2015. B'hekk, id-defiċit mistenni li jibqa' taħt il-valur ta' referenza tat-Trattat ta' 3 % tal-PDG matul il-perjodu ta' tbassir.

– Wara li tjieb b'1.4 % tal-PDG fl-2013, il-bilanċ strutturali, jiġifieri l-bilanċ tal-amministrazzjoni ġenerali aġġustat għaċ-ċiklu ekonomiku u għall-ammont nett minn miżuri ta' darba u miżuri oħrajn temporanji, huwa mbassar li jistabbilizza

---

4 ĠU L 145, 10.6.2009, p. 1.

5 B'konformità mal-"Ispeċifikazzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u l-Linji Gwida dwar il-format u l-kontenut ta' Programmi ta' Stabbiltà u Konverġenza", tat-3 ta' Settembru 2012.

6 Id-defiċit tal-amministrazzjoni pubblika fl-2013 kien influwenzat b'mod sinifikanti min-nazzjonalizzazzjoni ta' SNS Reaal, li skont l-aktar valutazzjoni riċenti minn Statistics Netherlands (CBS), hija preżunta li ma kellha l-ebda impatt fuq ir-riżultat tad-defiċit, iżda deċiżjoni aħħarija dwar il-klassifikazzjoni mill-Eurostat għadha pendenti. Abbażi tat-tagħrif disponibbli bħalissa, l-impatt seta' kien żieda fid-defiċit ta' mhux aktar minn 0.3 % tal-PDG.

ruħu fl-2014, u li jitjieb b'0.5 punt perċentwali fl-2015, abbażi ta' suppożizzjoni ta' ebda bidla politika.--- F'dan il-kuntest, jidher li hemm qabża emerġenti ta' 0.5 % tal-PDG meta mqabbel mal-aġġustament meħtieġ tal-bilanċ strutturali lejn l-għan fuq terminu medju fl-2014; dan jissuġġerixxi li jeħtieġ li l-miżuri baġitarji jiġu msaħħa sabiex tiġi żgurata l-konformità sħiħa mal-parti preventiva tal-patt, fid-dawl tar-riskju emerġenti ta' devjazzjoni mill-pjan ta' aġġustament meħtieġ.

– Il-proporzjon bejn id-dejn u l-PDG żdied b'10 punti perċentwali bejn l-2010 u l-2013, sa 73.5 %. It-tbassir tar-rebbiegħa tal-2014 tas-servizzi tal-Kummissjoni jbassar li d-dejn gross tal-amministrazzjoni ġenerali ser ikompli jiżdied sa 73.8 % tal-PDG fl-2014, u li wara dan se jinżel sa 73.4 % tal-PDG fl-2015.

(7) Il-Kunsill ifakkar li, sa mill-2014, li huwa s-sena wara dik li fiha saret il-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv, il-Pajjiżi l-Baxxi huma soġġetti għall-parti preventiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, u għandhom jimxu lejn l-għan fuq terminu medju tagħhom b'pass xieraq, filwaqt li jirrispettaw il-livell ta' referenza tal-infiq, u għandhom jagħmlu progress biżżejjed lejn il-konformità mal-kriterju tad-dejn skont l-Artikolu 2(1a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 ta' Lulju 1997 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv.

(8) Skont l-Artikolu 126(12) tat-Trattat, deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-eżistenza ta’ defiċit eċċessiv għandha tiġi revokata meta, fil-fehma tal-Kunsill, tkun saret korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv fl-Istat Membru kkonċernat.

(9) Fil-fehma tal-Kunsill, id-defiċit eċċessiv fil-Pajjiżi l-Baxxi ġie kkoreġut u d-Deċiżjoni 2010/287/KE għalhekk għandha tiġi revokata,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Minn valutazzjoni globali jsegwi li s-sitwazzjoni ta' defiċit eċċessiv fil-Pajjiżi l-Baxxi ġiet ikkorreġuta.

Artikolu 2

Id-Deċiżjoni 2010/287/UE hija b’dan revokata.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President